

**INATSISARTUT
OMBUDSMANDIATA
UKIUMOORTUMIK
NALUNAARUTAA
2015**



Piffissaq suliamik suliarinninnermut atorneqartoq aamma suliamik uppernaasersuineq

5.5 Piffissaq suliamik suliarinninnermut atorneqartoq sulianilu allagaatinik paasitinneqarsinnaatitaanermut tunngasuni nalunaaruteqartarneq. Oqartussaasumut eqqortumut ingerlatitseqqilluni nassiuissineq

Ayatangiisiniq illersuiniaqatigiiffiup A-p suliami allagaatinik paasitinneqarumalluni qinnutigisaata allagaatinut amerlasoorpassuarnut tunngasup I-nuussutissarsiornermut, Suliffeqarnermut Niuernermullu Naalakkersuisoqarfimmit akineqarsimannginnera eqqartuussissuserisup B-p A sinnerlugu naammagittaalliuutigaa.

Ombudsmandi isumaqarpoq A Naalakkersuisoqarfiiup paasitinneqarsinnaataaneq pillugu inatsimmi § 16, imm. 2-mut naapertuuttumik nalunaarfigisimanngikkaa.

Ombudsmandi aammattaaq isumaqarpoq Naalakkersuisoqarfiiup allagaatinik paasitinneqarumalluni A-p qinnutigisaanik A-p naammagittaalliummik Ombudsmandimut tunniussinerata nalaani, tassalu allagaatinik paasitinneqarumalluni qinnutigisap tunniunneqarneranit qaammatit arfineq marlungajaat qaangiunneranni, suliarinnissimannginnera akuerineqarsinnaanngilluinnartoq. Allagaatinik paasitinneqarumalluni qinnutigisami allagaaterpasuit pineqarnerat apeqquataatinnagu.

Ombudsmandi tamatuma saniatigut isumaqarpoq Naalakkersuisoqarfiiup allagaatinik paasitinneqarumalluni qinnutigisap tiguneqarnerata kingornatigut aatsaat qaammatit arfineq marluk qaangiuttut suliamik suliarinninnermik siullermik aallartitsisimanera, kiisalu oqartussaasumut eqqortumut ingerlatitseqqilluni nassiuissinissaq qulaajarniarlugu allagaatinillu paasitinneqarumalluni qinnutigisap suliarineqarnissaanik ilitsersortinniarluni Naalakkersuisut Siulittaasuata Naalakkersuisoqarfianut aatsaat taamaalinerani saaffiginnissimanera akuerineqarsinnaanngilluinnartoq.

Ombudsmandip suliamik naliliiviginninnermini manna pingaartillugu isiginiarpaa, tassalu oqartussaasup suliami allagaatinik paasitinneqarumalluni qinnutigisanik sapinngisamik pilertornerpaamik suliarinnittussaaneranik

5. Suliat nalinginnaasumik soqutiginaatillit, inatsiseqartitsiffiusunut agguataakkat paasitinneqarsinnaatitaaneq pillugu inatsimmi tunngaviusumik piumasaqaat Naalakkersuisoqarfíup annertuumik sumiginnarsimaga.

Oqaaseqaat oqartussaasup suliami allagaatinik paasitinneqarumalluni qinnutigisaanik suliarinnittarnerani tunngaviulluinnartumik aalajangiisuulluinartumillu aalajangersakkanut tunngasuummat Ombudsmandip Inatsisartut Inatsisinut Ataatsimiititaliaat aamma Naalakkersuisut Siulittaasuata Naalakkersuisoqarfia tamatuminnga nalunaarfígai (j.nr. 2015-204-0008, oqaa-seqaat 21. oktober 2015-imeersoq).

1. Aallaqqasiut

A-p suliami allagaatinik paasitinneqarumalluni qinnutigisaata Inuussutissarsiornermut, Suliffeqarnermut Niuernermullu Naalakkersuisoqarfimmit suliarineqarsimannginna eqqartuussisuserisup B-p uannut allakkatigut 24. februar 2015-imeersutigut A sinnerlugu naammagittaalliuutigaa. Suliap Ombudsmandimit misissuiffigineqarnera naammagittaalliuut pissutigalugu aallartinniarlugu aalajangerpunga.

[...]

2. Suliap ingerlasimanera

A suliami allagaatinik amerlasuunik paasitinneqarumalluni taamani Inuussutissarsiornermut, Aatsitassanut Suliffeqarnermullu Naalakkersuisoqarfiusumut e-mailik-kut 30. juli 2014-imeersukkut qinnuteqarpoq. Aatsitassanut tunngasuni suliassaqarfíup iluani pissutsit assigiinngitsut immikkut taaneqartut pillugit Naalakkersuisoqarfíit, Aqutsisoqarfíit, DCE-p (Avatangiisut Nukissiuuteqarnermullu tunngasuni Nunami namminermi Sullissivik) aamma GEUS-ip (Danmarkimut aamma Kalaallit Nunaannut Nunamut namminermut Ujarassiornikkut misissuiffigarfíup) akornanni allagaatinik attaveqatigiinnermut ilaatigut tunngasunik paasitinneqarumalluni qinnuteqataavoq.

A-p suliami allagaatinik paasitinneqarumalluni qinnutigisaata tiguneqarnera Naalakkersuisoqarfíup e-mailikkut 31. juli 2014-imeersukkut uppernarsarpaa. Naalakkersuisoqarfík tamatuma saniatigut akivoq:

“Naalakkersuisoqarfík qinnutigisap annertussusia isiginiarlugu ullut qulit ingerlaneranni allagaatinik paasissutissiinissamut periarfissaqanngilaq, tak. paasitinneqarsinnaatitaaneq

pillugu inatsimmi § 16, imm. 2, allagaatit paasisaqarfijummasatit amerlaqimmata, allagaatillu paasisaqarfijummasat piffissamut sumut tunngasuunersut killissalerneqarsimanngimmat. Tamatuma saniatigut paasissutissanik isertuussassanik immikkoortiterineq atugassiissutinik atuiffiusariaqassasoq naliliisoqarpoq.

Suliami allagaatinik paasitinneqarumallutit qinnutigisavit annertussusia aamma Naalakkersuisoqarfimmit akissuteqarnissamut atugassiissutit pisariaqartut qanoq annertutiginerat pillugit sukumiinerusumik naliliisoqareerpat suliami allagaatinik paasitinneqarumallutit qinnutigisavit qaqlugu akineqarsinnaanerata naatsorsuutigineqarsinnaanera Naalakkersuisoqarfip paasissutissiissutigisinnaassavaa.

[...]" (Atorfeqarfimmi nutsigaavoq)

A-p e-mailikkut 18. september 2014-imeersukkut Inuussutissarsiornermut, Aatsitassanut Suliffeqarnermullu Naalakkersuisoqarfimmit akineqarnissani nukingisaarutigaa. Naalakkersuisoqarfik ulloq taanna e-mailikkut akivoq allagaatinik paasitinneqarumalluni qinnutigisaq qaqlugu akisinnaanerlugu suli paasissutissiissutigisinnaanngikkini. Naalakkersuisoqarfip allagaatinik paasitinneqarumalluni qinnuteqaatip annertunera aamma allagaatinik paasitinneqarumalluni qinnutigisap Naalakkersuisoqarfimmit akissuteqarnissamut atugassiissutit pisariaqartut qanoq annertutiginissaat pillugu suli Naalakkersuisoqarfimmi misissuisoqarsimannnginnera tamatumunnga tunngavilersuutitut innersuussutigaa.

Naalakkersuisut nutaat november 2014-imi Inatsisartunut qinersineq pissutigalugu 12. december 2014-imi pilersinneqarput, suliassaqarfilla agguataarneqarlutik. A-p allagaatinik paasitinneqarumalluni qinnutigisaq taamani Inuussutissarsiornermut, Aatsitassanut Suliffeqarnermullu Naalakkersuisoqarfiusup tigusimasaq suliassaqarfiiut nutaamik agguataarneqarnerisa kingornatigut Inuussutissarsiornermut, Suliffeqarnermut Niuernermullu Naalakkersuisoqarfip nutaap suliassaqarfianut nooqataavoq.

A-p Inuussutissarsiornermut, Suliffeqarnermut Niuernermullu Naalakkersuisoqarfik akeqqullugu e-mailikkut 16. februar 2015-imeersukkut nukingisaarpaa. A-p nukingisaarutaa Naalakkersuisoqarfimmit akineqanngilaq. Inuussutissarsiornermut, Suliffeqarnermut Niuernermullu Naalakkersuisoqarfimmi suliami aalajangiisqarsimannnginnera eqqartuussissuserisup B-p A sinnerlugu tamatuma kingornatigut uannut allakkatigut 24. februar 2015-imeersutigut ilanngussartalitsigut

5. Suliat nalinginnaasumik soqutiginaatillit, inatsiseqartitsiffiusunut agguataakkat

naammagittaalliuutigaa. Eqqartuussissuserisup B-p naammagittaalliummini makku ilaatigut oqaatigai:

“[...]

Sullitara [A] tassaavoq nunat tamat avatangiisinik illersuiniaqatigiiffiat, apeqqutit avatangiisinut tunngasut pillugit misissuiner mik paassisutissiisarnermillu ilaatigut siunertaqartoq, periarfissaqarfatiqullu inatsisiliortut aalajangiisartullu allat sunnerneqarsinnaagaangata avatangiisinut tunngasut aalajangersimasut pitsaanerulersinneqarnissaannik suliuiteqartartoq. Suliniaqatigiiffik massakkut ukiut 40-t sinnerlugit taamaalior simavoq.

[A-p] Kalaallit Nunaanni avatangiisinut tunngasut pineqartut (oliamik aatsitassanillu u-jarlerneq piiaanerlu) pisariaqneratut paasisaqarfiquallugit ingerlatsineq pillugu inatsiseqartitsinermi allagaatinik paasitinneqarsinnaatitaaneq pillugu aalajangersakkat tunngavigalugit allagaatinik arlalinnik paasitinneqarnissani qinnutigaa.

[...]

[A-p] allagaatinik paasitinneqarumalluni qinnuteqarneranit qaammatit arfineq marluk massakkut ingerlareermata allagaatinillu suli paassisutissiisoqanngimmat manna tunngaviutippara, tassalu Aatsitassanik Aqutsisoqarfik allagaatinik paassisutissiissamaanngitsoq.

Tamanna ingerlatsineq pillugu inatsiseqartitsinermi tunngaviit pingarnerpaat ilaannik, tassalu innuttaasut allagaatinik paasitinneqarsinnaatitaanerannik (ingerlatsivimmik nakutilliinermik) unioqqutitsinertut isigaara.

Naammagittaalliuutip siunertaraa Inatsisartut Ombudsmandiata Aatsitassanik Aqutsisoqarfimmut (Naalakkersuisunullumi) manna erseqqissassagaa, tassalu Aatsitassanik Aqutsisoqarfip innuttaasut suliassaqarfimmi avatangiisinut tunngasutut ittumi pingarute-qaqisumi aalajangiinernik aalajangiinermullu tunngavinnik paasitinneqarsinnaatitaanerminnik atuiumanerat itigartissinnaanngikkaa. Minnerunngitsumillu taamaalior sinnaanngitsoq Inatsisartut Ombudsmandiata aatsitassanut tunngasuni allagaatinik paasitinneqarsinnaatitaaneq pillugu aalajangiinermik qanittukkut tamanut saqqummiussinerata kingornatigut.

” (...)" (Atorfefqarfimmi nutsigaavooq)

Suleqatima ilaata eqqartuussissuserisoq B naammagittaalliorneq tunngavigalugu oqarasuaatikkut attavigaa. Suliami allagaatinik paasitinneqarumalluni qinnutigisap Inuussutissarsiornermut, Suliffeqarnermut Niuernermullu Naalakkersuisoqarfim-

mit suliarineqarsimannginna naammagittaalliuutaasoq eqqartuussissuserisup B-p erseqqissarpaa.

Inuussutissarsiornermut, Suliffeqarnermut Niuernermullu Naalakkersuisoqarfik allakkatigut 9. marts 2015-imeersutigut qinnuigaara suliaq pillugu oqaaseqaate-qaqqullugu, matumani eqqartuussissuserisup B-p naammagittaalliuutaa ilanngul-lugu eqqarsaatigalugu. Suliami allagaatit nassiunneqarnissaat aamma qinnutigaara.

Inuussutissarsiornermut, Suliffeqarnermut Niuernermullu Naalakkersuisoqarfik qinnuigaara Naalakkersuisoqarfik suliami allagaatinik paasitinneqarumalluni qin-nutigisap tiguneqarnerata kingornatigut qanoq iliuuseqarsimansoq, oqaase-qaammini nassuaqqullugu Naalakkersuisoqarfifullu suliami allagaatinik paasitin-neqarumalluni qinnutigisamut akissuteqannginneranut pissutaasoq pillugu nas-suaateqaqqullugu. Naalakkersuisoqarfik aamma qinnuigaara suliami allagaatinik paasitinneqarumalluni qinnutigisap ilaasa Inuussutissarsiornermut, Suliffeqarner-mut Niuernermullu Naalakkersuisoqarfifup suliassaqarfianut attuumassuteqan-ngitsut oqartussaasumut eqqortumut ingerlateqqillugit nassiunneqarnissaat Na-a-lakkersuisoqarfifup isumagisimaneraa paassisutissiissutigeqqullugu, tak. suliassat suliarineqartarnerat pillugu inatsimmi pisortat ingerlatsinerat pillugu paasitin-neqarsinnaatitaaneq pillugu Inatsisartut inatsisaanni nr. 8-mi, 13. juni 1994-imeersumi kingusinnerusukkut allannguiteqartinneqarsimasumi § 7, imm. 2.

Inuussutissarsiornermut, Suliffeqarnermut Niuernermullu Naalakkersuisoqarfik allakkatigut 26. marts 2015-imeersutigut suliaq pillugu oqaaseqaateqarpoq. Na-alakkersuisoqarfik imatut akivoq:

“Eqqartuussissuserisup [B-p] allakkatigut 24. februar 2015-imeersutigut [A] sinnerlugu naammagittaalliuutanut tunngatillugu suliami allagaatinik paasitinneqarumalluni qin-nutigisaq pillugu Inatsisartut Ombudsmandiata allakkatigut 9. marts 2015-imeersutigut Inuussutissarsiornermut, Suliffeqarnermut Niuernermullu Naalakkersuisoqarfik oqaase-qaqqullugu qinnuigaa.

Tamanna pissutigalugu Naalakkersuisoqarfik paassisutissiivoq [A] allakkatigut 9. marts 2015-imeersutigut ima akineqarsimasoq:

“Paasitinneqarsinnaatitaaneq pillugu inatsimmi § 16, imm. 2 naapertorlugu ullut qulit iluini qinnutigisannik akissuteqarnissamut periarfissaqanngitsoq Inuussutissarsiornermut,

Aatsitassaqarnermut Suliffeqarnermullu Naalakkersuisoqarfíup mailikkut 31. juli 2014-imi nalunaarutigaa, pissutigalugu allagaatinik paasitinneqarsinnaatitaaneq pillugu qinnuteqaatit annertuupilussuummat, allagaatinik paasitinneqarnissamik noqqaassutigineqartunut piffissaliussatigut killeqartitaanatik annertuupilussuummata, aammalu paasissutissanik isertuussanik immikkoortiterinissaq isumalluutinik piumaffeqarnassalluni. Isumaqarmallu pisortani ingerlatsineq pillugu paasitinneqarsinnaatitaanermut inatsimmi suussusersisinnanissamut piumasaqaat tamakkiisumik imaluunniit ilaannakortumik naapertuutsitaanera pillugu aamma nalilersuisoqassasoq.

Aatsitassarsiorfiup iluani oqartussaasut suliarinninnerannut ilaasutut allagaatit Aatsitasanik Aqutsisoqarfíup aamma Aatsitassanut Tunngasuni Avatangiisiniq Aqutsisoqarfíup, GEUS-ip, DCE-p Naalakkersuisoqarfíullu akunnerminni paarlataeqatigittagaat suli-nermut tunngatillugu allagaataaneri Naalakkersuisoqarfíup paasinninnerisimavaa, taa-maattumillu aallaaviatigut allagaatinik paasitinneqarsinnaatiaffiusumut ilaatinneqara-rik. Aatsitassanut ikummatisanullu inatsimmi § 3 malillugu aatsitassaqarnermut oqar-tussaasoqarfík pillugu aatsitassanik inatsisaasuni aalajangersakkat najoqqutaralugit nali-ninginnaasumik naatsorsuutigisaasimavoq Aatsitassanik Aqutsisoqarfík aamma Aatsitassan-ut Tunngasuni Avatangiisiniq Aqutsisoqarfík aalajangiusarisarnerminni, innersuussissi-teqartarnerminni, imaluunniit oqaaseqaateqartarnerminni, imaluunniit aatsitassaqarfíup iluani oqartussaasutut allanik suliaqartarnerminni ataatsimoortutut oqartussasuussasutut isigineqartassasut.

Taamatuttaaq tamanna tunngavigalugu Pisortat ingerlatsinerat pillugu paasitinneqarsin-naatitaaneq pillugu Inatsisartut inatsisaat nr. 9, 13. juni 1994-imeersumi § 15-ip nassatarisaatigut allagaatinik paasitinneqarnissaq pillugu qinnuteqaativit suliarineqarnera aallaaviatigut Naalakkersuisoqarfíup aalajangiinissaata ataaniissannginnera Naalakker-suisoqarfíup naatsorsuutigivaa. Taamaattorli imatut allagaatinik paasitinneqarnissaq pil-lugu aalajangiussineq, Aatsitassanut Tunngasuni Avatangiisiniq Aqutsisoqarfímmut, Aat-sitassanik Aqutsisoqarfímmut aamma Avatangiisiniut Pinngortitamullu Naalakkersuiso-qarfímmut nassiusarisimasat, Inuussutissarsiornermut, Aatsitassaqarnermut Suliffeqar-nermullu Naalakkersuisoqarfímmut ingerlateqqinnejqarsimanngitsut aqutsinermik oqar-tussaasoqarfíit taakku ataanniittussaassalluni. Tamanna ilutigalugu aatsitassaqarfímmi aqutsinermik oqartussaasunut akiuuffeqartunut allanut tunngatillugu allagaatinik paasi-tinneqarnissaq pillugu qinnuteqaativit suliarineqarnerani Naalakkersuisoqarfíup ataqtigiissaarisutut atuuffimmik isumaginnissinnaanerminik Naalakkersuisoqarfík naatsorsuu-teqarsimavoq.

Aatsitassanik suliassaqarfímmi allagaatinik paasitinneqarsinnaanermut tunngasumik oqaaseqaateqarnissamik qinnuteqarluni taamanikkut Inuussutissarsiornermut, Aatsitassa-qarnermut Suliffeqarnermullu Naalakkersuisoqarfíusumut Inatsisartut Ombudsmandiat

allakkatigut 15. juli 2014-imeersutigut saaffiginnippoq. Oqaaseqaammi ingammik aatsitassanik suliassaqarfimmi oqartussaasut iluserisaat naalagaaffik pillugu inatsiseqartitsinermut (Nammminersorlutik Oqartussat pillugit inatsiseqartitsinermut) tunngasunik, aammalu aatsitassanut ikummatissanullu inatsisaasunut tunngatitamik Ombudsmandi nassuaaqqusivoq.

Inatsisartut Ombudsmandiannut 10. oktober 2014-imi oqaaseqaammi Inuussutissarsiornermut, Aatsitassaqarnermut Suliffeqarnermullu Naalakkersuisoqarfik tunniussaqaapoq. Ombudsmandip oqaaseqaateqarneranik aalajangisuuusutut tamatuma allagaatinik paasitinneqarnissamik qinnuteqaatinnik suliaqarnermik sunniuteqarsinnaassasoq Naalakkersuisoqarfip naliliissutigaa, tassaniimmata aqutsisartoqarfut sullisisarfilla arlallit, aatsitassanik suliassaqarfimmi oqartussaasutut suliassanik isumaginnittarnermut pingaa-ruteqartut.

Suliamut Inatsisartut Ombudsmandiat 1. december 2014-imi oqaaseqaatini saqqumiuppa. Oqaaseqaammini ombudsmandip isumaa naapertorlugu Aatsitassanut Aqutsisoqarfik aamma Aatsitassanut Tunngasuni Avatangiisink Aqutsisoqarfik oqartussaasoqarfittut immikkoortut marluttut isigineqartariaqarneri qularutigineqarsinnaanngitsoq Ombudsmandip inerniliissutigaa. Tamatuma nassatarisaanik Aatsitassanut Aqutsisoqarfip aamma Aatsitassanut Tunngasuni Avatangiisink Aqutsisoqarfip akornanni allagaatit paarlaateqataassutaasut suliffiup iluaniittuusutut isigineqarsinnaanngillat, taamaattumillu Ombudsmandip isumaa naapertorlugu paasitinneqarsinnaatitaaneq pillugu inat-simmi suliffiup iluani sulinermi allagaatit pillugit malittarisassiat naapertorlugit allagaatit taakku allagaatinik paasitinneqarnissamit immikkoortinneqarsinnaanatik.

Naalakkersuisut inatsisilerinermi (oqartussaasunut inatsiseqartitsinermut) oqartussaasutut ataatsitut ingerlannginnerat, tassaasulli ministerinik (Naalakkersuisunik) aqutsisoqarfip-lutik, ministerinik naligiissitaasunik tamarmik immikkut tunniunneqartumik suliassa-qarfimmik aqutaqartunik ingerlatsiviusut suliamik naliliinermini pingaaruteqartillugu Ombudsmandip inissippaa. Taamaalillutik Naalakkersuisunit peqatigiilluni aalajangius-sat aalajangiunneqartut Ombudsmandip isumaa naapertorlugu inatsisilerinermi sunniuteqartuunatik tassaaginnarput politikkikkut aalajangiussaasut.

Allagaatinik paasitinneqarnissaq pillugu qinnuteqaatinnik suliami Naalakkersuisoqarfip aalajangiussaqaarnissamut piginnaasartuusutut oqartussaasunera Ombudsmandip oqaaseqaataata kingornatigut qularuteqarnani naatsorsuutigineqarsinnaajunnaarpooq.

Inatsisartunut 28. november 2014-imi qinersisoqarpoq. 12. december 2014-imi inissisternerup kingornatigut suliassaqarfut nutaat pillugit 20. januar 2015-imi kaajallaasitaq atulersinneqarpoq, tamatuma kingornatigut aatsitassaqarnermik suliassaqarfik [Naalak-

5. Suliat nalinginnaasumik soqutiginaatillit, inatsiseqartitsiffiusunut agguataakkat kersuisunut] Aningaasaqarnermut Aatsitassanullu Naalakkersuisumut tunniunneqarluni, taamaattorli aatsitassanut tunngatillugu inuussutissarsiornermut suliffeqarnermullu pissut-sit, aamma niuernermut tunngasutut apeqqutit [Naalakkersuisunut] Inuussutissarsiornermut, Suliffeqarnermut, Niuernermut Nunanullu allanut Tunngasunut Naalakkersui-sumut inissinneqarlutik.

Naalakkersuisut inatsisilerinermi (oqartussaasunut inatsiseqartitsinermut) oqartussaasutut ataatsitut ingerlannginnerat, tassaasulli ministerinik (Naalakkersuisunik) aqutsisoqarfii-lutik, ministerinik naligiisitaasunik tamarmik immikkut tunniunneqartumik suliassa-qarfimmik aqutaqartunik ingerlatsiviusut suliamic naliliinermini pingaaruteqartillugu Ombudsmandip inissippaa.

Tamanna tunngavigalugu suliiani allagaatit Naalakkersuisoqarfiiup aalajangiussivigisassai, aammalu suliassaqarfii agguataarnerannut atuuttuusumut naleqqiullugu Naalakkersui-soqarfiiup ataaniittuusunut pineqanngippata aatsitassanik suliassaqarfimmi suliassaqarfii agguataarnerat nutaaq malillugu oqartussaaffinnut allanut piginnaassusernik tunineqar-simasunut allagaatinik paasitinneqarnissaq pillugu suliaqarfifigisannut ataqtigiaa-arinis-samut aalajangiussaqarnissamullu tunngatillugu aqutsisoqarfimmi piginnaasaqarnerup nuunneqarnissaa Inuussutissarsiornermut, Suliffeqarnermut Niuernermullu Naalakker-suisoqarfiiup tulluarnerpaatippaa.

Qinnuteqaatit tamakkiisumik imaluunniit ilaannakortumik akuersaarneqarsinnaassan-neroq, imaluunniit allagaatinik paasitinneqarnissamik qinnuteqaatinnik suliaqarneq naapertuutinngitsumik isumalluutinik pisariaqartitsinissaata pingaartuutinneqassanera suliassaqarfiusut allat iluini Naalakkersuisoqarfiiup aalajangiiffigisinnaasaata aamma i-luaninngilaq.

Qulaani tunngavigisat pineqartut pissutigalugit, ilanngullugulu allagaatinik paasitin-neqarnissaq pillugu qinnuteqaativit suliarinera assut isumalluutinik pisariaqartitsimmat, aammalu aqutsisoqarnermi isumalluutiminik Naalakkersuisoqarfik pingaarnersiisaria-qarsimammat manna tikillugu qinnuteqaativit suliarinera naammassiniarneqarsinnaasi-manngilaq.

Aatsitassat pillugit ingerlatallu tamatumunnga pingaarutillit pillugit Inatsisartut inatsisaat nr. 7, 7. december 2009-meersup (aatsitassat pillugit inatsit) allanngortinnissaa pil-lugu Inatsisartut Inatsisaannut siunnersuutip imarisaanut apeqqutigisannut tunngatillugu Inatsisartut nittartagaat innersuussutigisinnaavara, tassanilu siunnersuut Inatsisartut 2015-imi upernaaakkut ataatsimiinneranni oqaluuserisassatut 108-tut sularisassatut i-lanngussaasoq nassaarisinnaavat.

Tamatuma kingornatigut qinnuteqaatit aqutsisoqarfittut oqartussaasunut pingaarutilinnut, allagaatinik paasitinneqarnissaq pillugu qinnuteqaatigisannik aalajangiussaqarsinnaasunut agguanneqarnissaanik Naalakkersuisoqarfik isumaginnissaag.”

Siuvertamut tassunga allagaatinik paasitinneqarnissaq pillugu [A-p] qinnuteqaataata suliarinissaanut oqartussaaffimmik ilitsersuummillu eqqortumik nalunaaruteqarnermik saqqummiussinissaq pillugu paasitinneqarsinnaaneq pillugu aamma sulianik isumaginnitarneq pillugu inatsisini apeqqutini Siulittaasup Naalakkersuisoqarfia suliassanut aki-sussaasuusoq Naalakkersuisoqarfip mailikkut 20. marts 2015-imi nassiunneqartutigut qinnuigisimavaa.

Allagaatip matuma assingata aammalu Ombudsmandip allagaa 9. martsimeersup nasiunnerisigut inatsisilerituup [B-p] maalaarutaa ilanngullugu Aatsitassanut Ikummatisanullu Aqutsisoqarfimmut maalaarutaasoq pillugu Naalakkersuisoqarfip Siulittaasup Naalakkersuisoqarfia aamma Aatsitassaqarnermut Naalakkersuisoqarfik ilisimatippai.”

Inuussutissarsiornermut, Suliffeqarnermut Niuernermullu Naalakkersuisoqarfip oqaaseqaataa suliami illua'tungiusup isumaanik tusarniaassutitut eqqartuussissuseirisumut B-mut allakkatigut 8. april 2015-imeersutigut nassiuppara. Eqqartuussissuserisoq B allakkatigut 22. april 2015-imeersutigut akivoq Naalakkersuisoqarfik suliami suli aalajangiisimanngitsoq. Eqqartuussissuserisup B-p suliassat suliarineqartarnerat pillugu inatsimmi § 7, imm. 2 innersuussutigalugu oqaatigaa allagaatinik paasitinneqarumalluni qinnuteqaat Naalakkersuisoqarfip oqartussaasunut eqqortunut ingerlateqqillugu nassiussimanngikkaa, allagaatinillu paasitinneqarumalluni qinnuteqaat Inuussutissarsiornermut, Aatsitassanut Ikummatisanullu aamma Suliffeqarnermut Naalakkersuisoqarfimmut Naalakkersuisut nutaat sulias-saqarfinnik agguataarinerat ukiup affaanik sioqqullugu tunniunneqarsimasoq.

Allagaatinik paasitinneqarsinnaatitaaneq inuaqatigianni nutaalialaasuni tamat oqartussaaqataaneranni pingaaruteqartumik ilaasoq eqqartuussissuserisup B-p oqaatigaa. Eqqartuussissuserisup B-p aamma oqaatigaa innuttaasut ingerlatsinermi suliani suliarinnitarneq, aalajangiinermut tunngavissat assigisaallu pilligit allagaatinik paasitinneqarsinnaatitaanerannik, matumanit avatangiisinut pissutsinut aamma avatangiisinut isumannaallisaanermut pissutsinut tunngasunik A-p paasitinneqarsinnaatitaaneranik mattussiutigaluni Naalakkersuisoqarfip pissutigisatut taane-qartut tunngavigalugit allagaatinik paasitinneqarumalluni qinnuteqaammik suliarinninngitsoorsinnaanngitsoq.

Tamatuma kingornatigut imaattunik oqaaseqaateqarpunga:

3. Misissuinerma killissalersorneqarnera

Suliap ingerlasimanera pillugu allaaserineqartumik takuneqarsinnaavoq, [A-p] suliami allagaatinik paasitinneqarumalluni Inuussutissarsiornermut, Suliffeqarnermut, Aatsitassanullu Naalakkersuisoqarfimmut qinnuteqaataa Naalakkersuisut nutaat 12. december 2014-imi suliassaqarfinnik agguataarinera kingornatigut Inuussutissarsiornermut, Suliffeqarnermut Niuernermullu Naalakkersuisoqarfimmut suliassanngortinneqarsimasoq. Taamaalillunga oqaaseqaatinni Inuussutissarsiornermut, Suliffeqarnermut Niuernermullu Naalakkersuisoqarfimmut ingerlatitaasumut Naalakkersuisoqarfiiit marluusut taaguutaat atorpakka.

Suliap ingerlasimanera pillugu allaaserisami aammattaaq atuarneqarsinnaavoq Inuussutissarsiornermut, Suliffeqarnermut Niuernermullu Naalakkersuisoqarfik Naalakkersuisut Siulittaasuata Naalakkersuisoqarfianut allagaatinik paasitinneqarumalluni qinnutigisap qanoq suliarineqarnissaanik ilitsorsorneqarnissani siunertaralugu saaffiginnissimasoq. Allagaatinik paasitinneqarumalluni qinnuteqaat Inuussutissarsiornermut, Suliffeqarnermut Niuernermullu Naalakkersuisoqarfipi tamatuma kingornatigut Aatsitassanut Ikummatisanut Naalakkersuisoqarfimmut oqartussaasumut eqqortumut suliarisassanngorlugu ingerlateqqillugu nassiissimavaa. Aatsitassanik Ikummatisanillu Naalakkersuisoqarfik tamatuma kingornatigut suliaq pillugu allakkatigut 11. juni 2015-imeersutigut aalajangiivoq. Aatsitassanut Ikummatisanullu Naalakkersuisoqarfipi aalajangiinera eqqartuussissuserisup [B-p] [A] sinnerlugu uannut allakkatigut 15. juni 2015-imeersutigut naammagittaalliuutigaa. Naammagittaalliuut taanna immikkut suliaraara.

Taamaalillunga allagaatinik paasitinneqarumalluni qinnutigisap oqartussaasumit suliarineqarnerani allagaatinik paasitinneqarumasumik ilisimatitsineq, kiisalu oqartussaasup pisinnaataanera allagaatinillu paasitinneqarumalluni qinnutigisap oqartussamut eqqortumut ingerlateqqillugu nassiunneqarnera pillugit apeqqutit kisiisa oqaaseqaammi matumani sammivakka (immikkoortumi 5-imi). Naggataagut suliaq pillugu naatsumik eqikkaavunga (immikkoortumi 6-imi).

Misissuininnut atatillugu Folketingip Ombudsmandiata oqaaseqaatai arlaleriarlunga innersuussutigisarpakka. Tamatumunnga pissutaavoq uanga naammagittaliuummik pineqartumik suliariinninera eqqarsaatigalugu inatsiseqartitsinermi

pissusiusunut assingusunut isummernissannut siusinnerusukkut pissutissaqarsi-manginnera, minnerunngitsumillu Kalaallit Nunaanni inatsiseqartitsinermi tunngaviusut pingarnerusutigut Danmarkimi inatsiseqartitsinermi tunngaviu-sunut assingummata. Taamaattumik Folketingip Ombudsmandiata paasinnin-nera oqaaseqaatini taaneqartuni takuneqarsinnaasoq ilalersinnaavara.

4. Piffissaq suliamik suliarinninnermut atorneqartoq aamma ilisimatitsineq

4.1 Malittarisassatigut tunngavik

Paasitinneqarsinnaatitaaneq pillugu inatsimmi § 16 oqartussaasup allagaatinik paasitinneqarnissamik qinnuteqaatip suliarinninnera aalajangiiffiginninneral u pillugit aalajangersakkanik imaattunik ilaatigut imaqrpoq:

“**§ 16.** Qinnuteqaat akuersaarneqarsinnaanersoq oqartussap pineqartup piaernerpa-mik aalajangiiffigissavaa [...]

Imm.2. Paasitinneqarnissamik qinnuteqaat oqartussamit pineqartumit tiguneqarnermi kingorna kingusinnerpaamik ullut qulit qaangiutsinnagit akuersaarneqarsimanani-luunniit itigartitsissutigineqarsimanngippat oqartussap qinnuteqartoq taamaattoqarne-ranut pissutaasumik kiisalu aalajangiinerup qaqgu pinissaa naatsorsuutigineqarsin-naanersoq pillugu nalunaarfifgissavaa.

[...]

§ 16, imm. 1 pillugu oqaaseqaatinit erserpoq allagaatinik paasitinneqarumalluni qinnuteqaat akuersaarneqarsinnaanersoq oqartussap pineqartup “piaernerpa-mik” aalajangiiffigissagaa, oqaaseqatigiillu taamaattut atoraanni siunertaasoq er-seqqissarneqartoq tassaavoq oqartussap allagaatinik paasitinneqarumalluni qin-nuteqaatit immikkut pilertussuseqartumik suliarisassagai.

§ 16, imm. 2-mit erserpoq allagaatinik paasitinneqarumalluni qinnutigisaq o-qartussap ullut qulit qaangiutereersut suli akuersarsimanngippagu imaluunniit itigartissimallugu nalunaarutigisimanngippagu oqartussap allagaatinik paasitin-neqarumalluni qinnuteqartumut tamatumunnga suna pissutaanersoq, qaqugulu aalajangiinissaq naatsorsuutigineqarsinnaanersoq nalunaarutigissagaa. Allagaati-nik paasitinneqarumalluni qinnutigisap oqartussaasumit naleqquttumik pissutis-saqarani sivisualaamik suliarineqannginnissaanik qulakkeerinninnissaq aalaja-nersakkamut ilaatigut tunngaviuvoq.

Allagaatinik paasitinneqarumalluni qinnutigisat oqartussaasup sapisngisamik pilertornerpaamik aalajangiiffisassagai paasitinneqarsinnaatitaaneq pillugu inatsimmi taamaalilluni erseqqissumik tunngaviuvoq. Paasitinneqarsinnaatitaaneq pillugu inatsisip siunertaa eqquutsinneqassappat tamanna aamma tunngaviuvoq, matumanii pisortat ingerlatsineranni suliad suliarineqartut pillugit ilisimasat suli soqutiginaateqartillugit, tusagassiutinit, suliffeqarfinnit kattuffinnillu il.il. - paasitinneqarsinnaatitaaneq pissutigalugu – avammut paasissutissiissutigineqartartut, ilanngullugit eqqarsaatigalugit.

Isiginiagassat allat paasitinneqarsinnaatitaaneq pillugu inatsisip tunuaniittut, tas-saapput nakkutilliinermi isiginiagassat, pisortat ingerlatsinerat pillugu paasitin-neqarsinnaatitaaneq pillugu isumaliutissiissummi nr. 325/1963-imi oqaatigine-qartut. Nakkutilliinermi isiginiagassat ilaatigut imatut allaaserineqarput:

“B. Nakkutilliinermi isiginiagassat

Pisortat ingerlatsinerat pillugu paasitinneqarsinnaatitaanerup atuutilernissaanik kissaa-teqarnermik tapersersuinermut tunngaviusutut taaneqartut ilagaat innuttaasut annertunerpaamik malinnaanissaminnut periafissaqartariaqarnerat, taamaalillutillu pisortat suliassaminnik eqqortumik ingerlatsinerannik malinnaaviginnissinnaasariaqarnerat nakkutigisinnaasariaqarnerallu.

[...]

Suliassaqarfiit aalajangersimasut iluanni iliuuserineqartoq ilisimaqarfigissallugu suli-niaqatigiiffit ataatsimoortukkaat mikinerusut anginerusulluunniit soqutigisaasa isuma-ginissaannik suliassaqartut soqutigisinnaavaat.

[...]" (Atorfefqarfimmi nutsigaavoq)

Oqartussaasup suliami allagaatinik paasitinneqarumalluni qinnutigisaq akuerine-qassanersoq sapisngisamik pilertornerpaamik aalajangiisussaanera taamaalilluni aamma tassaavoq nakkutilliinermi isiginiagassap paasitinneqarsinnaaneq pillugu inatsisip siunertaa naapertorlugu isumagineqarsinnaaneranut aamma tunngaviusoq.

Ullunik qulinik piffissaliineq isumaqarpoq oqartussaasoq allagaatinik paasitin-neqarumalluni qinnutigisap tiguneranit ullut qulit aalajangiinissaminut utaqqisin-

naanngitsoq. Oqaatsip “piaarnerpaamik” atorneqarnera ullunik qulinik piffissa-liinermut sanilliukkaanni imatut paasineqassaaq oqartussaasoq aallaavittut sa-pinngisamik pilertornerpaamik aalajangiissasoq.

Taamaattumik allagaatinik paasitinneqarumalluni qinnuteqaatit oqartussaasup sulianik tulleriaarinermi sallitissavai, nalinginnaasumillu ulapinneq kinguar-titsinermut tunngavilersuutitut innersuutigisinnaanagu, tamanna pillugu tak. paasitinneqarsinnaataaneq pillugu inatsit pillugu isumaliutissiissummi nr. 1510/2009-mi, quppernerit 798 tullialu.

Allagaatit arlallit pillugit paasitinneqarnissamik qinnuteqartoqarsimatillugu o-qartussaasoq allagaatinik qularnannngitsumik paassisutissiissutigineqarsinnaasunik erngertumik aallaavittut paassisutissiisariaqarpoq, tak. Folketingip Ombudsmandiata 1994-imi ukiumoortumik nalunaarutaani quppernerit 356 tullilu. Taava oqartussaasoq allagaatit paasisaqarfijumaneqartut sinneri pillugit aalajangiiner-minik kingusinnerusukkut nalunaaruteqarsinnaavoq. Oqartussaasoq allagaatit paasisaqarfijumaneqartut sinneri pillugit ullunik qulinik piffissaliisimanerup iluani aalajangiisinnaanngikkuni allagaatinik paasitinneqarumalluni qinnuteqartoq ullunik qulinik piffissaliisimanerup iluani aalajangiisinnaannginermut tunngaviusut pillugit nalunaarfigissavaa, qaqugu akissuteqarnissaq naatsorsuutigine-qarsinnaanersoq ilanngullugu eqqarsaatigalugu.

Oqartussaasup ullunik qulinik piffissaliineq angumerisinnaanngikkuniuk tamatumunnga suliamut attuumassuteqartumik tunngavilersuissaaq, tak. kinguartitsi-nissamut tunngavilersuutit akuerisat isumaliutissiissummi taaneqartumi qupper-nerit 798 tullialu, Folketingip Ombudsmandiata tamatumunnga tunngatillugu oqaaseqaatai ilanngulligit. Folketingip Ombudsmandiata 1992-imi ukiumoor-tumik nalunaarummini quppernerni 72-imi tulliinilu kinguartitsinernut immik-kut tunngavilersuutit arlallit taasimavai. Folketingip Ombudsmandiata aammattaq oqaatigaa allagaatinik paasitinneqarumalluni qinnuteqaatit suliatut nuki-ningiussassatut suliarineqartassasut oqartussaasullu suliassaataanut allanut naleq-qiulligit pingarnersiuinermi salliuinneqartassasut, matumanik Folketingimik sullissineq ilanngullugu eqqarsaatigalugu.

Suliami allami Folketingip Ombudsmandia oqaaseqaateqarsimavoq allagaatinik paasitinneqarumalluni qinnuteqaatip misissuiffiginissaa atugassiissutinik immik-kut ittunik annertuumik pisariaqartitsiffiuppat oqartussaasup allagaatinik paasi-

tinneqarumalluni qinnuteqaatip aalajangiiffiginissaanik kinguartitsinissaanut tamanna tunngavilersuutigineqarsinnaasoq, tak. Folketingip Ombudsmandiata 1990-imi ukiumoortumik nalunaarutaani quppernerit 50 tullilu. Allagaatinik paasitinneqarumalluni qinnutigisaq qanoq annertutiginersoq qanorlu ittuunersoq ilaatigut kinguartitsinissap qanoq sivisutigiuma arneranut aalajangiisuussaaq. Folketingip Ombudsmandiata aamma oqaatigaa allagaatinik paasitinneqarumalluni qinnuteqartarnerup siunertaata, aamma oqartussaasup aallaavittut sapinngisamik pilertornerpaamik aalajangiinissaanik piumasaqaatip piffissap suliamik suliarinnnermut atorneqartup akuerineqarsinnaasup sivisussusissaa killileraa.

Naalakkersuisut Siulittaasuata Naalakkersuisoqarfiani sulianik suliani allagaatinik paasitinneqarumanermut tunngasunik suliarinninnermik nammineerlunga misissuiffinginnnera 2013-902-0002-mik j.normulik aamma innersuussutigaara (takuuk 2014-imi ukiumoortumik nalunaarummi immikkoortoq 5.6).

“Suliassat suliarineqartarnerat pillugu inatsit pillugu ilitsersuut (Namminersornerullutik Oqartussat, Inatsisileriffik, december 1994)”—imeersumi akissuteqarnissamut piffissaliussat il.il. eqqarsaatigalugit ingerlatsinermi ileqqorissaarneq pillugu allaaserisamit aammattaaq makkuererput:

“206. Oqartussaaffiup aammattaaq suliassamut tunngassuteqartoq ilisimatittariaqarpaa suliassaq sivikinnerusumik suliarineqartussaagaluqaq immikkut pissuteqartumik pisarnermit sivisunerusumik suliarineqartariaqalerpat.

207. Suliamut tunngassuteqartumit allakkat nukingisaarutit suliassallu suliarineqarnerani piffissamik atorneqartumik naleqquttumik tunngavilersukkat ingerlaannartumik akineqartariaqarput. Akissuteqaammi ilisimatitsissutigineqartariaqarpoq suliassaq qanoq inissisimansoq aammalu ajornanngippat ilisimatitsissutigineqarluni suliassap aalajangiivigineqarnissaa oqartussaaffiup qaqugu naatsorsuutigineraa.”

Taamaalilluni suliaq sivisunerusumik suliarineqartillugu oqartussaasup suliami illua’tungiusoq suliap sumut killinnaa tunngavilersuutigineqarsimappat. Taamatuttaaq suliami illua’tungiusup nukingisaarutit allagai oqartussaasup akisariaqarpai, suliap suliarineqarnerani piffissap atorneqartup sivisussusia naleqquttumik tunngavilersuutigineqarsimappat.

4.2. Naalakkersuisoqarfiiup piffissaq suliamik suliarinninnermut atugaa ilisimatitsineralu

Suliami matumani allagaatinik paasitinneqarumalluni qinnuteqaatip tunniunne-qareernerata kingornatigut ulloq ataaseq qaangiuttoq Naalakkersuisoqarfíup [A] ilisimatippaa Naalakkersuisoqarfík allagaatinik paasitinneqarumalluni qinnutigisap annertussusia pissutigalugu ullunik qulinik piffissaliisimanerup iluani aalajangiisinnanngitsoq. Naalakkersuisoqarfík aammattaaq ilisimatitsivoq allagaatit pigineqartut amerlaneri pissutigalugit qaugu aalajangiisoqarnissaa naatsorsuutigisinnaanerlugu oqaatigisinnanngikkini.

Naalakkersuisoqarfíup allagaatinik paasitinneqarumalluni qinnutigisap annertussusia innersuussutigalugu ullunik qulinik piffissaliisimanerup iluani aalajangiisinnannginnini pillugu ilisimatitsinermigut tunngavilersuutitut innersuussutigisaq eqqarsaatigalugu isumaqarpunga tunngavilersuut tamanna suliamut attuumassuteqartumik tunngavilersuutaasoq, nalunaarutiginnittussaatitaanerlu pillugu naatsorsuutigineqartumik tunngavigisassaanut tamanna naapertuuttusoq, tak. paasitinneqarsinnaatitaaneq pillugu inatsimmi § 16, imm. 2. Aammataaq Folke-tingip Ombudsmandiata 1990-imi ukiumoortumik nalunaarutaani quppernerit 50 tullilu innersuussutigakka, immikkoortumi 4.1-imi innersuussutigineqartutut. Oqartussaasorli sapinngisamik pilertornerpaamik aalajangiisussaavoq, tak. paasitinneqarsinnaatitaaneq pillugu inatsimmi § 16, imm. 1, immikkoortumi 4.1.-imi aamma allaaserineqartutut. Aallaavik immikkoortumi 4.1-imi taaneqarsimasoq innersuussutigaara, tassanilu oqaatigineqarpoq allagaatit arllallit pillugit paasitinneqarnissamik qinnuteqartoqarsimatillugu oqartussaasoq allagaatinik qu-larnaatsumik paasissutissiisutigineqarsinnaasunik erngertumik aallaavittut paasissutisiisariaqartoq, oqartussaasorlu allagaatit paasisaqarfígiúmaneqartut sinneri pillugit aalajangiinerminik kingusinnerusukkut nalunaaruteqassalluni.

Oqartussaasup ullunik qulinik piffissaliinerup iluani allagaatinik paasitinneqarumalluni qinnutigisaq pillugu aalajangiisinnannginnerata tunngavianik nalunaarutiginninnerup saniatigut oqartussaasup allagaatinik paasitinneqarumalluni qinnuteqartoq ilisimatissavaa qaugu aalajangiisoqarnissaa naatsorsuutigineqarsinnaasoq, immikkoortumi 4.1-imi oqaatigineqartutut.

Naalakkersuisoqarfíup [A] aalajangiisoqarnissaata qaugu naatsorsuutigineqarsinnaaneranik ilisimatinnigila. Tamanna tunngavigalugu isumaqarpunga Naalakkersuisoqarfíup ilisimatitsinera ilisimatissuteqartussaatitaanermut naapertuutinngitsoq, tak. paasitinneqarsinnaatitaaneq pillugu inatsimmi § 16, imm. 2.

[A-p] allagaatinik paasitinneqarumalluni qinnuteqarnerup kingorna qaammat ataaseq affarlu qaangiuttoq Naalakkersuisoqarfik akissuteqaqqullugu september 2014-imi siullermik nukingisaarpaa, februar 2015-imilu nukingisaaruteqaqqilluni. [A-p] nukingisaarutaa Naalakkersuisoqarfiiup september 2014-imi akivaa, [A-lli] februar 2015-imi nukingisaarutaa akinagu. Taamaalilluni suliap inissimanera Naalakkersuisoqarfiiup nammineq suliniuteqarnermigut [A-mut] ilisimatisssutiginngilaa, [A-llu] februar 2015-imi nukingisaarutaa akinagu. Isumaqaarpunga tamanna ingerlatsinermi ileqqorissaarnermut naapertuuttuungitsoq, tamanna pillugu qulaani immikkoortoq 4.1-imi suliassat suliarineqartarnerat pil-lugu inatsit pillugu ilitsersuummi allaaserineqartutut.

Naammagittaalliuutip uannut nassiunneqarnerata nalaani, [A-p] allagaatinik paasitinneqarumalluni qinnuteqarnerata kingorna qaammatit arfineq marlungajaat ingerlareersut allagaatinik paasitinneqarumalluni qinnuteqaat Naalakkersuisoqarfiiup suliarisimanngilaa. Tamanna akuerineqarsinnaanngitsutut isigaara, allagaatit amerlasuut pineqarnerat apeqqutaatinnagu.

Malugaara Naalakkersuisoqarfiiup oqaaseqaammini 26. marts 2015-imeersumi, Naalakkersuisoqarfiiup [A-mut] akissutaani tunngavigisatut taaneqartut saniatigut, suliami aalajangiisoqarsimannginneranut pissutsit allat marluk Naalakkersuisoqarfiiup ilanngullugit taasimagai: Aatsitassanut tunngasuni oqartussaassutsimik ilusilersuinermik uanga nammineerlunga misissuiffiginninera aamma Inatsisartunut qinersineq.

Naalakkersuisuugallartut “atorfimmi suliassat ingerlaannarnissaannut pisariaqartunik taamaallaat suliaqarsinnaapput” tak. Inatsisartut Naalakkersuisullu pillugit inatsimmi nr. 26-mi, 18. november 2010-meersumi § 29, oqaaseqatigiit aappaat isiginiarlugu, Inatsisartunut qinersisoqarnissaanik aalajangiisoqarsimatillugu Naalakkersuisoqarfik suliamik allagaatinillu paasitinneqarumalluni qinnutigine-qartumut akissuteqarsinnaanersoq isumaliutersuitigissallugu pissutissaqarsinnaasoq ilumoornernerparpa. Naalakkersuisut imaluunniit ilaasortaasa ataasiakkaat naalakkersuinikkut iliuuseqannginnissaannik qulakkeerinninnissaq aalajangersakkap taassuma siunertaraa, tak. aalajangersagaq pillugu oqaaseqaatit. Uangali erseqqisumik paasinninera unaavoq allagaatinik paasitinneqarumalluni qinnutigisaq Naalakkersuisoqarfiiup suliarisinnaagaa suliariissallugulu, tassami paassisutissanik

allagaatinillu pioreersunik paasitinneqarneq naalakkersuinikkut iliuutsitut isigineqarsinnaanngilluinnarmat.

Aammattaaq oqaatigaara oqartussaasoq inatsisit atuuttut tunngavigalugit aamma oqartussap piffissami suliamik suliarinninnerani inatsiseqartitsinermik paasininnera apeqqutaatillugit aalajangiisassasoq. Taamaalilluni oqartussaasoq pisuni qulaani taaneqartuni suliap suliarineqarneranik unitsitsigallarsinnaanngilaq, aammattaaq tak. allagaatinik paasitinneqarumalluni qinnutigisaq akuerineqassnersoq oqartussaasup sapinngisamik pilertornerpaamik aalajangiinissa paasitinneqarsinnaatitaaneq pillugu inatsimmi tunngaviummat. Taamaattumik isumaqarpunga aatsitassanut tunngasuni oqartussaassutsimik ilusilersuinermit nammineerlunga misissuiffiginninnera Inatsisartunullu qinersineq oqartussaasup allagaatinik paasitinneqarumalluni qinnutigisap suliarineqarnissaanik kinguartitsineranut tunngavilersuutaasinnaanngitsut.

5. Oqartussaasutut pisinnaatitaaneq aamma allagaatinik paasitinneqarumalluni qinnutigisamik oqartussaasumut eqqortumut ingerlatitseqqilluni nas-siussineq

5.1 Malittarisatigut tunngavik

Oqartussaasup sorliup allagaatinik paasitinneqarumalluni qinnuteqaammik aalajangiinissamut pisinnaatitaaneranik apeqqut paasitinneqarsinnaatitaaneq pillugu inatsimmi § 15-ikkut aalajangersarneqarpoq.

Aallaaviusoq tassaavoq suliani ingerlatsinermi oqartussaasumit aalajangiivigineqartuni imaluunniit aalajangiivigineqartussani allagaatinik paasitinneqarnissaq qinnutigineqarpat ingerlatsinermi oqartussaasoq suliami pissusiviusut pillugit aalajangiinissamut pisinnaatitaasoq allagaatinik paassisutissiisoqassanersoq aalajangiissasoq, tak. paasitinneqarsinnaatitaaneq pillugu inatsimmi § 15, imm. 1-im oqaaseqatigiit siullit. Tamanna atuuppoq allagaatit oqartussaasumit allamit tiguneqarsimagaluarpataluunniit, tak. John Vogterip atuakkiaani “Offentlighedsloven med kommentarer”-mi, 1998-imeersumi qupperneq 263.

Suliaqarsinnaavoq piareersarneranni suliallu aalajangiiffigineqannginnerani oqartussaasut arlallit peqataaffigisaannik. Sulianik taamaattunik suliarinnitoqartillugu ingerlatsinermi oqartussaasoq suliami pissusiviusut pillugit aalajangiinissamut pisinnaatitaasoq allagaatinik paasitinneqarumalluni qinnuteqaat pillugu aalaja-

ngiinissamut pisinnaatitaavoq, tak. John Vogterip atuakkiaani siuliani taaneqartumi qupperneq 264.

Allagaatinik paasitinneqarumalluni qinnuteqaat allagaatinut aalajangiinissami ilaanngitsunut tunngappat, allagaatinik paasitinneqarumalluni qinnutigisaq ingerlatsinermi oqartussaasumit allagaatinik tigumminnittumit aalajangiiffigineqassaaq, tak. paasitinneqarsinnaatitaaneq pillugu inatsimmi § 15, imm. 1-imi oqaaseqatigiit aappaat. Tamanna isumaqarsinnaavoq allagaat ataaseq pillugu allagaatinik paasitinneqarumalluni qinnutigisaq oqartussaasut arlallit suliarisinnaagaat.

Naalakkersuisut Siulittaasuata Naalakkersuisoqarfiani sulianik suliani allagaatinik paasitinneqarumanermut tunngasunik suliarinninnermik nammineerlunga misissuiffiginninnera aammattaq innersuussutigaara, taannalu immikkoortoq 4.1-imi taaneqartutut 2014-imi ukiumoortumik nalunaarutinni immikkoortumi 5.6-imi ilanngunneqarpoq.

Oqartussaasoq allagaatinik paasitinneqarumalluni qinnutigisap aalajangiiffiginis-saanut pisinnaatitaanani isumaqaruni, saaffiginnissut oqartussamut eqqortumut sapinngisaq malillugu ingerlateqqillugu nassiutissavaa, tak. suliassat suliarineqartarnerat pillugu inatsimmi pisortat ingerlatsineranni suliassat suliarineqartarnerat pillugu Inatsisartut inatsisaat nr. 8, 13. juni 1994-imeersoq, § 7, imm. 2.

Suliassat suliarineqartarnerat pillugu inatsit pillugu ilitsersuummi ilitsersuinissa-mut pisussaatitaaffik pillugu ilaatigut imaattunik allassimasoqarpoq:

“31. Innuttaasoq nammineerluni imaluunniit telefonikkut oqartussaaffimmut saaffigis-sassarinngisarluaminut saaffiginnissimappat pineqartoq ilisimatinneqartariaqarpoq oqartussaaffimmut sumut saaffiginnittariaqarnersoq. Aalajangersakkap § 7, imm. 2-an erseqqissarneqarpoq saaffiginnissut saaffigisassarinngisarluamut allaganngorlugu ingerlatinneqartoq tassanngaanniit sapinngisamik oqartussaasunut eqqortunut ingerla-teqqinneqassasoq. Oqartussaaffiup saaffiginnissumik tigusaqarsimasup saaffiginnissut oqartussaasumit sorlermit suliarineqartussaanersoq nalornissutigiguniuk ilitsersuutigisariaqarpaa tamatuma Namminersornerullutik Oqartussat inatsisilerinermut allaffianut imaluunniit kommunimi sullissivimmut taamatut isigineqarsinnaasumut saaffiginnis-suteqarsinnaanermut periarfissaqarnera.”

Tamanna allagaatinik paasitinneqarumalluni qinnutigisap oqartussaasumit sa-pinngisamik pilertornerpaamik suliarineqarnissaanik immikkoortoq 4.1-imi allaaserineqartumut ataneqartikkaanni isumaqarpoq oqartussaasoq allagaatinik paasitinneqarumalluni qinnutigisap tigunerata kingornatigut allagaatinik paasitinneqarumalluni qinnutigisaq sainngisamik pilertornerpaamik oqartussaasup misissussagaa, nalilerlugulu allagaatinik paasitinneqarumalluni qinnutigisaq imaluunniit qinnutigisap ilaa oqartussaasumut allamut suliarineqartussanngorlugu ingerlateqqillugu nassiunneqassanersoq.

5.2 Naalakkersuisoqarfiup pisinnaatitaanera ingerlatitseqqillunilu nassiussinera Inuussutissarsiornermut, Suliffeqarnermut Niuernermullu Naalakkersuisoqarfiup oqaaseqaataanit 26. marts 2015-imeersumit erserpoq [A] Naalakkersuisoqarfiup e-mailikkut 9. marts 2015-imeersukkut akisimaga allagaatinik paasitinneqarumalluni qinnutigisap ilaanik Naalakkersuisoqarfiup nammineq suliarinissaanut pisinnaatitaaffiginngisaminik oqartussaasunut susassaqartunut ingerlatitseqqilluni nassiussinissaq isumaginiaraa.

Naalakkersuisoqarfiup oqaaseqaammini 26. marts 2015-imeersumi paasissutisiissutigaa Naalaakkersuisoqarfik e-mailikkut 20. marts 2015-imeersukkut Naalakkersuisut Siulittaasuata Naalakkersuisoqarfia attavigisimaga, oqartussaasup sorliup allagaatinik paasitinneqarumalluni qinnutigisap suliarinissaanut pisinnaatitaanera allagaatinillu paasitinneqarumalluni qinnutigisap suliarineqarnissaanik ilitsorsorneqarnissaata qulaajarneqarnissaat siunertalarugu. Tamanna pillugu oqaatigaara Naalakkersuisoqarfiup allagaatinik paasitinneqarumalluni qinnutigisaq oqartussaasunut eqqortunut ingerlatitseqqillugu nassiussinissaq isumaginiarlugu [A-mut] ilisimatitsisimanerata kingornatigut ullut aqqanillit qaangiuttut tamanna pisimasoq.

Immikkoortumi 5.1-imi taaneqartutut oqartussaasup allagaatinik paasitinneqarumalluni qinnutigisaq taassuma tiguneqarnerata kingornatigut sainngisamik pilertornerpaamik misissussavaa, allagaatinillu paasitinneqarumalluni qinnutigisaq imaluunniit qinnutigisap ilaa oqartussaasumut allamut suliarineqartussanngorlugu ingerlateqqillugu nassiunneqassanersoq naliliilluni. Naalakkersuisoqarfiup Naalakkersuisut Siulittaasuata Naalakkersuisoqarfia allagaatinik paasitinneqarumalluni qinnutigisap tiguneqarnerata kingornatigut qaammatit arfineq marluk qaangiuttut attavigivaa oqartussaasup sorliup allagaatinik paasitinneqarumal-

luni qinnutigisamik suliarinninnissamut pisinnaatitaanerata allagaatinik paasi-tinneqarumalluni qinnutigisap suliarineqarnissaanik ilitsersuinissap qulaajarne-qarnissaa siunertalarugu. Tamanna akuerineqarsinnaanngilluinnartutut isigaara.

6. Eqikkaaneq

Qulaani taaneqartumit ersetutut paasitinneqarsinnaatitaaneq pillugu inatsisip erseqqisumik tunngavia tassaavoq oqartussaasut allagaatinik paasitinneqarumalluni qinnutigisaq sapinngisamik pilertornerpaamik aalajangiiffigissagaa.

Malugaara [A-p] allagaatinik paasitinneqarumalluni qinnutigisaa amerlasuunik allagaatitaqartumut tunngasuusoq. Tamanna allagaatinik paasitinneqarumalluni qinnutigisaq pillugu aalajangiinissaanik kinguartitsinermut oqartussaasup tunngavigisinnaagaluarpaguluunniit piffissap suliap suliarineqarneranut atorneqartup akuerineqarsinnaasup qanoq sivisutigisinnaanera killeqarpoq. Tassunga atatillugu oqaatigaara paasitinneqarsinnaatitaaneq pillugu inatsimmi § 16, imm. 2-kkut nalunaarutiginninneq pillugu aalajangersarneqarmat, immikkoortumi 4.1-im taaneqartutut, oqartussaasup allagaatinik paasitinneqarumalluni qinnutigisap suliarinera iluamik pissutissaqarani sivitsuloorutissanngikkaa qulakkeerneqassasoq.

Isumaqpungua Naalakkersuisoqarfíup suliamik [A-mut] ilisimatitsinera ilisimatisisussaatitaanermut naapertuutinngitsoq, tak. paasitinneqarsinnaatitaaneq pil-lugu inatsimmi § 16, imm. 2. [A] allagaatinik paasitinneqarumanerminut akis-summik qaqugu tigusaqarnissani naatsorsuutigisinnaaneraa Naalakkersuisoqarfíup allagaatinik paasitinneqarumalluni qinnutigisap tigunerata nalaani [A-lluunniit] akissuteqaqqusilluni nukingisaarinerani paassisutissiissutiginngilaa.

Taamatuttaaq isumaqpungua, Naalakkersuisoqarfíup [A-p] februar 2015-imi nukingisaarutaanut akissuteqarsimanngilluinnarnera ingerlatsinermi ileqqoris-sarnermut naapertuutinngitsoq.

Malugaara Naalakkersuisoqarfík allagaatinik paasitinneqarumalluni qinnutigisap tiguneqarnerata kingornatigut aatsaat qaammatit arfineq marluk qaangiuttut Naalakkersuisut Siulittaasuata Naalakkersuisoqarfianut suliamik saqqummiussi-nermigut suliamik suliarinninnermik siullermik aallartitsisimasoq.

Tamanna tunngavigalugu isumaqarpunga Inuussutissarsiornermut, Suliffeqarnermut Niuernermullu Naalakkersuisoqarfiup suliamik suliarinninnera akuerineqarsinnaanngilluinnartoq.

Sakkortuumik isornartorsiuininni manna pingaartillugu isigniarpara, tassalu I-nuussutissarsiornermut, Suliffeqarnermut, Niuernermullu Naalakkersuisoqarfiup allagaatinik paasitinneqarumalluni qinnutigisanik pisariaqarneratut tulleriaari-nermigut sapinngisamik pilertornerpaamik oqartussaasut suliarinnittarnerannik paasitinneqarsinnaatitaaneq pillugu inatsimmi piumasaqaat assut sakkortuumik sumiginnarsimagaa.

Tamanna tunngavigalugu aamma isumaqarpunga Inatsisartut Inatsisinut Ataatsimiititaliaata aamma Naalakkersuisut Siulittaasuata Naalakkersuisoqarfiata oqaa-seqaatip assilineranik ilisimatinneqarnerat eqqornerpaasoq, tak. Inatsisartut Ombudsmandiat pillugu inatsimmit § 23.